



RED DE IGLESIAS  
MISIONALES

## **CÓMO NOS LLEGÓ LA BIBLIA**

### ***Guía de trabajo***

#### **INTRODUCCIÓN**

1. ¿Cuáles son algunas de las características históricas que el pastor David menciona acerca de la Biblia?
2. ¿Cómo se describe a sí misma la Biblia? ¿Por qué eso es relevante?
3. ¿A qué nos ayuda la Biblia?
4. ¿Por qué la Biblia se considera un milagro?

#### **LA BIBLIA EN ESPAÑOL A TRAVÉS DE LA HISTORIA**

5. ¿Cuáles son los idiomas en los que fue escrita la Biblia originalmente?
6. ¿Cuál fue el origen de la Biblia en latín? ¿Quién fue la persona encargada de esta traducción? ¿En qué período de la historia fue encargada esta traducción?
7. ¿Por qué el hecho de que la Biblia esté escrita en nuestro propio idioma es importante?
8. ¿De qué manera se reproducía la Biblia antes de la aparición de la imprenta?
9. ¿En qué año es producida la primera Biblia usando la prensa de Gutenberg?



10. ¿Cuál fue el proceso de la traducción de la Biblia al alemán? ¿Cómo nació la necesidad?
11. ¿Cómo nace la Biblia del Oso? ¿Quién fue el responsable? ¿Cuál es la causa de su nombre?
12. ¿Quién fue el responsable de la Biblia del Cántaro?
13. ¿Cómo surge el nombre de la Biblia Reina-Valera?
14. ¿Qué menciona el pastor David acerca de la Biblia Torres Amat?
15. ¿Qué es la Biblia Nacar Colunga?
16. Menciona algunas características de la Biblia de Jerusalén
17. ¿Por qué se hizo tan amada la Biblia Reina Valera 1960?
18. ¿Cuáles son algunas características de la Nueva Biblia Española?
19. ¿Por qué se hizo popular la Biblia Dios Habla Hoy (DHH)?
20. ¿Qué característica tiene la Biblia Peshitta?



RED DE IGLESIAS  
MISIONALES

### **PREGUNTAS DE REFLEXIÓN**

21. ¿A qué reflexiones nos lleva esta enseñanza con respecto a tener la Biblia en nuestro propio idioma?
22. ¿Por qué es tan importante el ministerio de la traducción Bíblica?
23. ¿A cuántos idiomas y dialectos hace falta traducir la Biblia en su país?
24. ¿Por qué no bastaría simplemente con enseñar el idioma español a aquellos que no tienen al español como su idioma materno?